KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

Bruksela, dnia 18.11.2004
COM(2004) 754 końcowy

2004/0266 (AVC)

Wniosek dotyczący

DECYZJI RADY

w prawie podpisania i tymczasowego stosowania Protokołu do Układu śródziemnomorskiego między Wspólnotami Europejskimi i ich Państwami Członkowskimi z jednej strony, a Państwem Izrael z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej do Unii Europejskiej

Wniosek dotyczący

DECYZJI RADY

w sprawie zawarcia Protokołu do Układu śródziemnomorskiego między Wspólnotami Europejskimi i ich Państwami Członkowskimi z jednej strony, a Państwem Izrael z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej do Unii Europejskiej

(przedstawione przez Komisję)

UZASADNIENIE

Zgodnie z art. 6 ust. 2 Aktu Przystąpienia nowych Państw Członkowskich UE do UE, przystąpienie nowych Państw Członkowskich UE do Układu śródziemnomorskiego Stowarzyszeniowego ma nastąpić na podstawie protokołu do tego Układu. Ten sam artykuł umożliwia zastosowanie uproszczonych procedur, na podstawie których protokół ma być zawarty między Radą, stanowiącą jednomyślnie w imieniu Państw Członkowskich, a danym państwem trzecim. Procedura ta pozostaje bez uszczerbku dla kompetencji własnych Wspólnoty.

W dniu 10 lutego 2004 r. Rada zatwierdziła mandat Komisji w sprawie negocjacji dotyczących zawarcia tego protokołu z Państwem Izrael. Negocjacje te zostały w międzyczasie zakończone zgodnie z wymogami Komisji. Tekst Protokołu został parafowany przez Komisję i władze Izraela w dniu 29 kwietnia 2004 r. i zmieniony w dniu 19 maja 2004 r. w Brukseli.

Załączone wnioski dotyczą: (1) decyzji Rady w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania Protokołu i (2) decyzji Rady w sprawie zawarcia Protokołu.

Tekst protokołu wynegocjowanego z Izraelem został załączony. Postanowienie o przystąpieniu nowych Państw Członkowskich do Układu o Stowarzyszeniu między Unią Europejską a Państwem Izrael, dostosowanie Protokołu w odniesieniu do produktów rolnych i włączenie nowych języków urzędowych UE stanowią najważniejsze aspekty protokołu.

Komisja zwraca się do Rady o zatwierdzenie załączonego projektu decyzji Rady celem podpisania i zawarcia Protokołu.

Parlament Europejski zostanie wezwany do wyrażenia zgody zawarcie niniejszego Protokołu.

Wniosek dotyczący

DECYZJI RADY

w prawie podpisania i tymczasowego stosowania Protokołu do Układu śródziemnomorskiego między Wspólnotami Europejskimi i ich Państwami Członkowskimi z jednej strony, a Państwem Izrael z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej do Unii Europejskiej

RADA UNII EUREUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 310 w powiązaniu z jego art. 300 ust. 2 i 3,

uwzględniając Akt Przystąpienia nowych Państw Członkowskich do Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 6 ust. 2,

uwzględniając wniosek Komisji[1],

a także mając na uwadze co następuje:

(1) W dniu 10 lutego Rada upoważniła Komisję, w imieniu Wspólnoty Europejskiej i jej Państw Członkowskich, do rozpoczęcia negocjacji z Państwem Izrael w celu dostosowania Układu śródziemnomorskiego o Stowarzyszeniu między Wspólnotą Europejską i jej Państwami Członkowskimi z jednej strony, a Państwem Izrael z drugiej strony, by wziąć pod uwagę przystąpienie nowych Państw Członkowskich do UE.

(2) Negocjacje te zostały zakończone zgodnie z wymogami Komisji.

(3) Tekst Protokołu wynegocjowanego z Państwem Izrael pozwala, na podstawie art. 13, na tymczasowe stosowanie Protokołu przed jego wejściem w życie.

(4) Pod warunkiem zawarcia go w późniejszym terminie, Protokół winien zostać podpisany w imieniu Wspólnot i stosowany tymczasowo,

PRZYJMUJE NASTĘPUJĄCĄ DECYZJĘ:

[1] Dz.U. C […] z […], str. […].

Artykuł 1

Przewodniczący Rady zostaje niniejszym upoważniony do mianowania osoby(osób) upełnomocnionych do podpisania, w imieniu Wspólnoty Europejskiej i jej Państw Członkowskich, Protokołu do Układu śródziemnomorskiego o Stowarzyszeniu między Wspólnotami Europejskimi i ich Państwami Członkowskimi z jednej strony, a Państwem Izrael z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej do Unii Europejskiej. Tekst Protokołu załącza się do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Wspólnota Europejska i jej Państwa Członkowskie niniejszym zgadzają się na tymczasowe stosowanie zapisów Protokołu, pod warunkiem jego ewentualnego zawarcia w terminie późniejszym.

Sporządzono w Brukseli, dnia […]

W imieniu Rady
Przewodniczący

2004/0266 (AVC)

Wniosek dotyczący

DECYZJI RADY

w sprawie zawarcia Protokołu do Układu śródziemnomorskiego między Wspólnotami Europejskimi i ich Państwami Członkowskimi z jednej strony, a Państwem Izrael z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej do Unii Europejskiej

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 310 w powiązaniu z jego art. 300 ust. 2 i 3,

uwzględniając Akt Przystąpienia nowych Państw Członkowskich do Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 6 ust. 2,

uwzględniając wniosek Komisji[2],

uwzględniając zgodę Parlamentu Europejskiego[3],

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Protokół do Układu śródziemnomorskiego między Wspólnotą Europejską i jej Państwami Członkowskimi z jednej strony, a Państwem Izrael z drugiej strony, został podpisany w imieniu Wspólnoty Europejskiej i jej Państw Członkowskich w dniu….

(2) Protokół winien zostać zatwierdzony,

PRZYJMUJE NASTĘPUJĄCĄ DECYZJĘ:

Artykuł

Protokół do Układu śródziemnomorskiego o Stowarzyszeniu między Wspólnotami Europejskimi i ich Państwami Członkowskimi z jednej strony, a Państwem Izrael z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej do Unii Europejskiej, zostaje niniejszym zatwierdzony w imieniu Wspólnoty Europejskiej i jej Państw Członkowskich. Tekst Protokołu załącza się do niniejszej decyzji.

---

[2] Dz.U. C […] z […], str. […].
[3] Dz.U. C […] z […], str. […].

Sporządzono w Brukseli, dnia […]

W imieniu Rady
Przewodniczący

Protokół do Układu Śródziemnomorskiego

między Wspólnotami Europejskimi i ich Państwami Członkowskimi z jednej strony, a Państwem Izrael z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej do Unii Europejskiej

Królestwo Belgii,

Republika Czeska,

Królestwo Danii,

Republika Federalna Niemiec,

Republika Estońska,

Republika Grecka,

Królestwo Hiszpanii,

Republika Francuska,

Irlandia,

Republika Włoska,

Republika Cypryjska,

Republika Łotewska,

Republika Litewska,

Wielkie Księstwo Luksemburga,

Republika Węgierska,

Republika Malty,

Królestwo Niderlandów,

Republika Austrii,

Rzeczpospolita Polska,

Republika Portugalska,

Republika Słowenii,

Republika Słowacka,

Republika Finlandii,

Królestwo Szwecji,

Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej,

(zwane dalej „Państwami Członkowskimi”),

reprezentowane przez Radę Unii Europejskiej i

Wspólnotę Europejską i Europejską Wspólnotę Energii Atomowej,

(zwane dalej “ Wspólnotami”),

reprezentowane przez Radę Unii Europejskiej

i Komisja Europejska

z jednej strony

i Państwo Izrael

z drugiej strony

ZWAŻYWSZY, że Układ śródziemnomorski między Wspólnotami Europejskimi i ich Państwami Członkowskimi z jednej strony, a Państwem Izrael z drugiej strony, zwany dalej „Układem śródziemnomorskim”, został podpisany w Brukseli w dniu 20 listopada 1995 r. i wszedł w życie w dniu 1 czerwca 2000 r.;

ZWAŻYWSZY, że Traktat dotyczący przystąpienia Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej do Unii Europejskiej i Akt Przystąpienia do tejże zostały podpisane w Atenach w dniu 16 kwietnia 2003 r.;

ZWAŻYWSZY, że, zgodnie z art. 6 ust. 2 Aktu Przystąpienia, przystąpienie nowych Układających się Stron do Układu śródziemnomorskiego ma nastąpić poprzez zawarcie protokołu do Układu śródziemnomorskiego;

ZWAŻYWSZY, że miały miejsce konsultacje, stosownie do art. 21 Układu śródziemnomorskiego, w celu zagwarantowania uwzględnienia wspólnych interesów Wspólnoty i Izraela,

UZGODNILI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Republika Czeska, Republika Estońska, Republika Cypryjska, Republika Węgierska, Republika Łotewska, Republika Litewska, Republika Malty, Rzeczpospolita Polska, Republika Słowenii i Republika Słowacka, zwane dalej „nowymi Państwami Członkowskimi” niniejszym stają się Umawiającymi się Stronami w Układzie śródziemnomorskim między Wspólnotami Europejskimi i ich Państwami Członkowskimi z jednej strony, a Państwem Izrael z drugiej strony i odpowiednio adoptują oraz przyjmują do

wiadomości, w ten sam sposób jak pozostałe Państwa Członkowskie Wspólnoty, teksty Układu a także Wspólnych Deklaracji, Deklaracji i Wymiany Listów.

Artykuł 2

Celem uwzględnienia niedawnych zmian instytucjonalnych w Unii Europejskiej, Strony uzgodniły, że w następstwie wygaśnięcia Traktatu ustanawiającego Europejską Wspólnotę Węgla i Stali, istniejące postanowienia Układu odnoszące się do Europejskiej Wspólnoty Węgla i Stali zostają uznane za odnoszące się do Wspólnoty Europejskiej, która przejęła prawa i obowiązki zaciągnięte przez Europejską Wspólnotę Węgla i Stali.

ROZDZIAŁ PIERWSZY: ZMIANY W TEKŚCIE UKŁADU ŚRÓDZIEMNOMORSKIEGO, W TYM JEGO ZAŁĄCZNIKÓW I PROTOKOŁÓW

Artykuł 3 (Produkty rolne)

Protokoły nr 1 i 2 do Układu zostają zastąpione przez Protokoły nr 1 i 2 niniejszego Protokołu i załączniki do nich.

Artykuł 4 (Przetworzone produkty rolne)

W Tabeli 2 załącznika VI do Układu śródziemnomorskiego, zawierającej wykaz koncesji taryfowych na przywóz do Izraela towarów pochodzących ze Wspólnoty, dodaje się jedną dodatkową koncesję taryfową, określoną w sposób następujący:

Kod CN	**Wyszczególnienie**	**Kontyngent roczny (w tonach)**	**Koncesja w granicach kontyngentu**
2005 20 10	-Ziemniaki przygotowane lub zakonserwowane w inny sposób niż za pomocą octu lub kwasu octowego, niemrożone, w postaci mączki lub płatków	30	20% obniżki izraelskiej stawki celnej MFN

Artykuł 5 (Reguły pochodzenia)

W Protokole 4 wprowadza się następujące zmiany:

1. Artykuł 19 ust. 4 otrzymuje brzmienie:

“ Świadectwa przewozowe EUR.1 wystawione z mocą wsteczną muszą zawierać jedną z następujących adnotacji:

ES "EXPEDIDO A POSTERIORI"

CS "VYSTAVENO DODATEČNĚ"

DA "UDSTEDT EFTERFØLGENDE"

DE "NACHTRÄGLICH AUSGESTELLT"

ET "VÄLJA ANTUD TAGASIULATUVALT"

EL "ΕΚΔΟΘΕΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ"

EN "ISSUED RETROSPECTIVELY"

FR "DÉLIVRÉ A POSTERIORI"

IT "RILASCIATO A POSTERIORI"

LV "IZSNIEGTS RETROSPEKTĪVI"

LT "RETROSPEKTYVUSIS IŠDAVIMAS"

HU "KIADVA VISSZAMENŐLEGES HATÁLLYAL"

MT "MAĦRUĠ RETROSPETTIVAMENT"

NL "AFGEGEVEN A POSTERIORI"

PL "WYSTAWIONE RETROSPEKTYWNIE"

PT "EMITIDO A POSTERIORI"

SL "IZDANO NAKNADNO"

SK "VYDANÉ DODATOČNE"

FI "ANNETTU JÄLKIKÄTEEN"

SV "UTFÄRDAT I EFTERHAND"

HE "אישור בדיעבד". "

2. Artykuł 20 (2) otrzymuje następujące brzmienie:

„Wystawiony w ten sposób duplikat musi posiadać adnotację w postaci jednego z poniższych wyrazów:

ES "DUPLICADO"

CS "DUPLIKÁT"

DA "DUPLIKAT"

DE "DUPLIKAT"

ET "DUPLIKAAT"

EL "ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ"

EN "DUPLICATE"

FR "DUPLICATA"

IT "DUPLICATO"

LV "DUBLIKĀTS"

LT "DUBLIKATAS"

HU "MÁSODLAT"

MT "DUPLIKAT"

NL "DUPLICAAT"

PL "DUPLIKAT"

PT "SEGUNDA VIA"

SL "DVOJNIK"

SK "DUPLIKÁT"

FI "KAKSOISKAPPALE"

SV "DUPLIKAT"

HE "העתק"

Artykuł 6 (Przewodnictwo Komitetu Stowarzyszenia)

Artykuł 71 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„Komitetowi Stowarzyszenia przewodniczy po kolei przedstawiciel Komisji Wspólnot Europejskich oraz przedstawiciel Rządu Państwa Izrael.”

ROZDZIAŁ DRUGI: POSTANOWIENIA PRZEJŚCIOWE

Artykuł 7 (Dowody pochodzenia i współpraca administracyjna)

1. Dowody pochodzenia prawidłowo wystawione przez Izrael lub przez nowe Państwo Członkowskie na podstawie umowy preferencyjnej lub niezależnych ustaleń stosowanych między nimi winny być odpowiednio akceptowane na podstawie niniejszego Protokołu, pod warunkiem, że:

   (a) uzyskanie takiego pochodzenia upoważnia do preferencyjnego traktowania taryfowego na podstawie preferencyjnych środków taryfowych przewidzianych w niniejszym Układzie;

(b) dowód pochodzenia i dokumenty przewozowe zostały wystawione nie później niż w dzień przed datą przystąpienia;

(c) dowód pochodzenia zostaje przedłożony władzom celnym w okresie czterech miesięcy od daty przystąpienia.

Jeśli towar został zgłoszony do przywozu do Izraela lub do nowego Państwa Członkowskiego przed datą przystąpienia, na podstawie umów preferencyjnych lub niezależnych ustaleń stosowanych w tym czasie między Izraelem a nowym Państwem Członkowskim, dowód pochodzenia wystawiony z mocą wsteczną na podstawie takich umów lub ustaleń może być również akceptowany, pod warunkiem, że zostanie on przedłożony organom celnym w okresie czterech miesięcy od daty przystąpienia.

2. Izrael i nowe Państwa Członkowskie mają prawo do zachowania upoważnień, w których został im nadany status „zatwierdzonego eksportera" na mocy umów preferencyjnych lub niezależnych ustaleń stosowanych w tym czasie między nimi, pod warunkiem, że:

(a) takie postanowienie znajduje się również w umowie zawartej między Izraelem a Wspólnotą przed datą przystąpienia; i

(b) zatwierdzony eksporter przestrzega reguł pochodzenia obowiązujących na mocy tej umowy.

Powyższe upoważnienia winny być zastąpione, w terminie nie dłuższym niż rok po przystąpieniu, przez nowe upoważnienia wystawione na mocy postanowień Układu.

3. Wnioski o późniejszą weryfikację świadectwa pochodzenia wystawionego na mocy umów preferencyjnych lub niezależnych ustaleń wspomnianych w ust. 1 i 2 będą akceptowane przez władze celne Izraela lub Państwa Członkowskiego przez okres trzech lat od daty wystawienia dowodu pochodzenia i mogą być dokonywane przez te władze przez okres trzech lat od daty zaakceptowania dowodu pochodzenia przedłożonego tym władzom dla poparcia deklaracji przywozu.

Artykuł 8 (Towary w tranzycie)

1. Zapisy Układu mogą być stosowane w odniesieniu do towarów wywożonych z Izraela do jednego z nowych Państw Członkowskich lub z jednego z nowych Państw Członkowskich do Izraela, które odpowiadają ustaleniom Protokołu 4 i które w dniu przystąpienia nie znajdują się w drodze, nie są czasowo składowane, ani nie znajdują się w składzie celnym lub w strefie wolnocłowej w Izraelu lub w w/w nowym Państwie Członkowskim.

2. W takich przypadkach preferencyjne traktowanie może zostać przyznane, pod warunkiem, że w ciągu czterech miesięcy od daty przystąpienia zostanie przedstawiony dowód pochodzenia, wystawiony z mocą wsteczną przez organy celne kraju wywożącego.

POSTANOWIENIA OGÓLNE I KOŃCOWE

Artykuł 9

Zgodnie z niniejszym Protokołem ustala się, że żadne roszczenie, prośba ani odwołanie nie może zostać złożone, ani też żadna koncesja udzielona na mocy art. GATT XXIV.6 i XXVIII z roku 1994 nie może zostać zmieniona ani wycofana w związku z rozszerzeniem Wspólnoty.

Artykuł 10

Na rok 2004 wielkości nowych kontyngentów taryfowych i wzrost wielkości istniejących kontyngentów taryfowych będą obliczane proporcjonalnie na podstawie wielkości bazowych, biorąc pod uwagę część okresu, jaki upłynął do momentu wejścia w życie niniejszego Protokołu.

Artykuł 11

Niniejszy Protokół stanowi integralną część Układu śródziemnomorskiego. Załączniki i deklaracje do niniejszego Protokołu stanowią jego integralną część.

Artykuł 12

1. Niniejszy Protokół podlega zatwierdzeniu przez Wspólnoty, Radę Unii Europejskiej w imieniu Państw Członkowskich i przez Państwo Izrael, zgodnie z ich wewnętrznymi procedurami.

2. Strony powiadamiają się wzajemnie o zakończeniu odpowiednich procedur wspomnianych w poprzednim ustępie. Dokumenty uzgodnień winny zostać złożone na przechowanie w Sekretariacie Generalnym Rady Unii Europejskiej.

Artykuł 13

1. Niniejszy Protokół wchodzi w życie w tym samym dniu, co Traktat o Przystąpieniu, pod warunkiem, że dokumenty uzgodnień zostaną złożone przed tą datą.

2. Jeżeli nie wszystkie dokumenty uzgodnień dotyczące niniejszego Protokołu zostaną złożone przed tą datą, niniejszy Protokół wejdzie w życie pierwszego dnia miesiąca następującego po dacie złożenia ostatniego dokumentu uzgodnień.

3. Jeżeli warunek określony w ust. 1 nie zostanie spełniony, niniejszy Protokół będzie obowiązywał tymczasowo od dnia 1 maja 2004 r.

Artykuł 14

Niniejszy Protokół sporządzono w dwóch egzemplarzach w językach: czeskim, duńskim, niderlandzkim, angielskim, estońskim, fińskim, francuskim, niemieckim, greckim, węgierskim, włoskim, łotewskim, litewskim, maltańskim, polskim, portugalskim, słowackim, słoweńskim, hiszpańskim, szwedzkim i hebrajskim, przy czym teksty w każdym z tych języków są na równi autentyczne.

Artykuł 15

Tekst Układu śródziemnomorskiego, łącznie z Załącznikami i Protokołami stanowiącymi jego integralną część, a także Akt Końcowy, razem z załączonymi do niego deklaracjami, zostanie sporządzony w językach czeskim, estońskim, węgierskim, łotewskim, litewskim, maltańskim, polskim, słowackim i słoweńskim, przy czym teksty w każdym z tych języków są autentyczne na równi z tekstem oryginalnym. Rada Stowarzyszenia zatwierdzi powyższe teksty.

W IMIENIU PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

W IMIENIU WSPÓLNOTY EUROPEJSKIEJ

W IMIENIU PAŃSTWA IZRAEL

ZAŁĄCZNIK I

Protokół nr 1

dotyczący ustaleń w sprawie przywozu do Wspólnoty produktów rolnych pochodzących z Izraela

1. Produkty wymienione w Załączniku, pochodzące z Izraela, będą dopuszczone do przywozu do Wspólnoty na warunkach określonych poniżej i w Załączniku.

2. a) Należności celne zostaną zniesione lub zredukowane, jak wskazano w kolumnie „a".

   b) W przypadku niektórych produktów, dla których Wspólna Taryfa Celna przewiduje zastosowanie cła *ad valorem* i szczególnej stawki celnej, stopy obniżki wskazane w kolumnach „a" i „c" dotyczą jedynie cła *ad valorem*. Jednak dla produktów odpowiadających Kodom 0105 12 00, 0207, 0404 10, 0407 00, 0709 90 60, 2204 21 i 2209, obniżka cła obejmuje również szczególną stawkę celną.

   c) W przypadku niektórych produktów należności celne zostają zniesione w granicach kontyngentów taryfowych wymienionych w kolumnie „b" dla każdego z nich. Te kontyngenty taryfowe obowiązują w ujęciu rocznym, od 1 stycznia do 31 grudnia, chyba, że zostało to inaczej określone.

   d) Kiedy wielkość przywozu tych produktów przekracza wielkość kontyngentu, należności celne Wspólnej Taryfy Celnej są, w zależności od produktu, stosowane w pełnej wysokości lub zredukowane zgodnie z kolumną „c".

3. Dla niektórych produktów stosuje się zwolnienie od cła w ramach ilości referencyjnych wskazanych w kolumnie „d".

   Jeżeli wielkość przywozu jednego ze tych produktów przekracza ilość referencyjną, Wspólnota, uwzględniając przeprowadzony przez nią roczny przegląd przepływów handlowych, może objąć dany produkt kontyngentem taryfowym Wspólnoty, w wielkości równej ilości referencyjnej. W takim wypadku w stosunku do produktów wwożonych po przekroczeniu kontyngentu, należności celne Wspólnej Taryfy Celnej są stosowane w pełnej wysokości lub zredukowane zgodnie z kolumną „c".

4. Jak wskazano kolumn kolumnie „e", w odniesieniu do produktów dla których nie została ustalona ani wysokość kontyngentu ani ilość referencyjna, Wspólnota może ustalić ilość referencyjną zgodnie z pkt 3 jeżeli, w świetle przeprowadzonego przez nią rocznego przeglądu przepływów handlowych, okaże się, że wielkość przywozu produktu lub produktów zagraża, lub może spowodować trudności na rynku Wspólnoty. Jeżeli następnie produkt taki zostanie objęty kontyngentem taryfowym, zgodnie z ustaleniami pkt 3, a wielkość jego przywozu przekroczy wysokość kontyngentu, należności celne Wspólnej Taryfy Celnej są stosowane w pełnej wysokości lub zredukowane zgodnie z kolumną „c".

5. W pierwszym roku stosowania, wielkość kontyngentów taryfowych i ilości referencyjnych będzie obliczana proporcjonalnie w stosunku do wielkości

podstawowych, biorąc pod uwagę część okresu, jaki upłynął do momentu wejścia w życie niniejszego Protokołu.

6. Dla każdego z produktów wymienionych w Załączniku, kontyngenty taryfowe i ilości referencyjne będą zwiększane od dnia 1 stycznia 2004 r. do dnia 1 stycznia 2007 r. w czterech równych ratach, każda z nich odpowiadająca 3% ich wielkości.

ZAŁĄCZNIK DO PROTOKOŁU Nr 1

Kod CN[1]	Wyszczególnienie[2]	a	b	c	d	e
		Obniżka cła MFN[3] %	Wielkość kontyngentu taryfowego (tony, chyba, że wskazano inną jednostkę)	Obniżka cła MFN poza aktualnym lub potencjalnym kontyngentem taryfowym (3) %	Ilość referencyjna (tony, chyba, że wskazano inną jednostkę)	Postanowienia szczególne
0105 12 00	Żywe indyki domowe, ważące nie więcej niż 185 g	100	116 000 sztuk	0		
0207 25 0207 27 10 0207 27 30/40/50/60/70	Indyki, niecięte na kawałki, mrożone Kawałki indyków bez kości, mrożone Kawałki indyków z kością, mrożone	100	1 400	0		
ex 0207 32 ex 0207 33 ex 0207 35 ex 0207 36	Mięso kaczek i gęsi, niecięte na kawałki, świeże lub chłodzone Mięso kaczek i gęsi, niecięte na kawałki, mrożone Pozostałe mięso lub jadalne podroby kaczek i gęsi, świeże lub chłodzone Pozostałe mięso lub jadalne podroby kaczek i gęsi, mrożone	100	500	0		
0207 34 10	Otłuszczona wątroba z gęsi, świeża lub chłodzona	100	-	0		
0404 10	Serwatka i serwatka zmodyfikowana, skoncentrowana lub nie, zawierająca lub niezawierająca cukier lub inne substancje słodzące	100	800	0		
0407 00	Jaja ptasie w skorupkach, świeże, zakonserwowane lub gotowane	100	520 000 sztuk	0		
0601 0602	Cebule i tym podobne oraz pozostałe żywe rośliny	100	-	0		Z zastrzeżeniem postanowień Protokołu 1, pkt 4.
0603 10	Kwiaty cięte i pąki kwiatowe, świeże	100	19 800	0		
0603 10 80	Pozostałe kwiaty cięte i pąki kwiatowe, od dnia 1 listopada do dnia	100	7 000	0		

Kod CN[1]	Wyszczególnienie[2]	a	b	c	d	e
		Obniżka cła MFN[3] %	Wielkość kontyngentu taryfowego (tony, chyba, że wskazano inną jednostkę)	Obniżka cła MFN poza aktualnym lub potencjalnym kontyngentem taryfowym (3) %	Ilość referencyjna (tony, chyba, że wskazano inną jednostkę)	Postanowienia szczególne
	15 kwietnia					
0603 90 00	Kwiaty cięte i pąki kwiatowe: suszone, barwione, wybielane, impregnowane, lub preparowane w inny sposób	100	100	0		
ex 0604 10 90 0604 91	Mchy i porosty, inne niż mech reniferowy, świeże Liście, gałązki i inne części roślin, za wyjątkiem kwiatów ciętych i pąków kwiatowych, a także trawy, świeże	100	-	0		Z zastrzeżeniem postanowień Protokołu 1, pkt 4.
0604 99 90	Wybielane, barwione, impregnowane, lub preparowane w inny sposób liście, gałązki i inne części roślin, bez kwiatów ciętych i pąków kwiatowych, a także trawy, do układania bukietów lub do celów dekoracyjnych (za wyjątkiem suszonych)	100	10	0		
ex 0701 90 50	Młode ziemniaki, od dnia 1 stycznia do dnia 31 marca, świeże lub chłodzone	100	30 000	0		
0701 90 50	Młode ziemniaki, od dnia 1 stycznia do dnia 30 czerwca, świeże lub chłodzone	100	300	0		
0702 00 00	Pomidory, świeże lub chłodzone	100	9 000 dla pomidorów winogronowych [4] + 1 000 dla pozostałych	0		
0703 90 00	Pory oraz inne warzywa cebulowe, świeże lub chłodzone	100	1 500	0		
0703 10 11 0703 10 19	Cebule w pęczkach, świeże lub chłodzone, od dnia 15 lutego do dnia 15 maja Pozostałe cebule, świeże lub chłodzone, od dnia 15 lutego do dnia	100	1 500	0		

Kod CN[1]	Wyszczególnienie[2]	a	b	c	d	e
		Obniżka cła MFN[3] %	Wielkość kontyngentu taryfowego (tony, chyba, że wskazano inną jednostkę)	Obniżka cła MFN poza aktualnym lub potencjalnym kontyngentem taryfowym (3) %	Ilość referencyjna (tony, chyba, że wskazano inną jednostkę)	Postanowienia szczególne
	15 maja					
ex 0709 90 90	Dzikie cebule (*Muscari comosum*), świeże lub chłodzone, od dnia 15 lutego do dnia 15 maja					
ex 0704 90 90	Kapusta chińska, świeża lub chłodzona, od dnia 1 listopada do dnia 31 marca	100	1 250	0		
0705 11 00	Sałata głowiasta krucha, świeża lub chłodzona, od dnia 1 listopada do dnia 31 marca	100	336	0		
ex 0706 10 00	Marchew, świeża lub chłodzona, od dnia 1 listopada do dnia 30 kwietnia	100	6 832	40		
0706 90 90	Świeże lub chłodzone buraki czerwone, salsefia, rzodkiewki i podobne jadalne rośliny korzeniowe	100	2 000	0		
0709 30 00	Bakłażany, świeże lub chłodzone, od dnia 1 grudnia do dnia 30 kwietnia	100	-	60	1 440	
ex 0709 40 00	Seler naciowy (*Apium graveolens*, var. *dulce*), świeże lub chłodzone, od dnia 1 stycznia do dnia 30 kwietnia	100	13 000	50		
0709 60 10	Papryka, świeża lub schłodzona	100	15 400	40		
0709 90 60	Kukurydza, świeża lub schłodzona	100	1 500	0		
0709 90 70	Cukinie, świeże lub chłodzone, od dnia 1 grudnia do końca lutego	100	-	60		Z zastrzeżeniem postanowień Protokołu 1, pkt 4.
ex 0709 90 90	Pozostałe warzywa świeże lub chłodzone, poza dzikimi cebulami (*Muscari comosum*)	100	2 000	0		
ex 0710 80 59	Owoce z rodzaju *Capsicum*, od dnia 15 listopada do dnia 30 kwietnia	100	-	30		Z zastrzeżeniem postanowień Protokołu 1,

Kod CN[1]	Wyszczególnienie[2]	a	b	c	d	e
		Obniżka cła MFN[3] %	Wielkość kontyngentu taryfowego (tony, chyba, że wskazano inną jednostkę)	Obniżka cła MFN poza aktualnym lub potencjalnym kontyngentem taryfowym [(3)] %	Ilość referencyjna (tony, chyba, że wskazano inną jednostkę)	Postanowienia szczególne
						pkt 4.
0711 90 50	Cebula tymczasowo zakonserwowana, ale nienadająca się do natychmiastowego spożycia	100	300	0		
0712 90 30	Suszone pomidory, w całości, w kawałkach, w plasterkach, pokruszone, lub sproszkowane, ale nie przygotowane w inny sposób	100	700	0		
2002 90 91 2002 90 99	Pomidory sproszkowane z zawartością substancji suchej do 30% masy, przygotowane lub zakonserwowane w inny sposób niż za pomocą octu lub kwasu octowego					
0712 90 50	Suszona marchew, w całości, w kawałkach, w plasterkach, pokruszona, lub sproszkowana, ale nie przygotowane w inny sposób	100	180	0		
0712 90 90	Pozostałe suszone warzywa i ich mieszanki, w całości, w kawałkach, w plasterkach, pokruszone, lub sproszkowane, ale nie przygotowane w inny sposób					
0910 40 19	Pokruszony lub mielony tymianek					
0910 40 90	Liście laurowe					
0910 91 90	Pokruszone lub mielone mieszanki rozmaitych przypraw					
0910 99 99	Pozostałe pokruszone lub mielone przyprawy					
0804 10 00	Daktyle, świeże lub suszone	100	-	0		Z zastrzeżeniem postanowień Protokołu 1, pkt 4.
0804 40 00	Awokado, świeże lub suszone	100	-	80	37 200	

Kod CN[1]	Wyszczególnienie[2]	a	b	c	d	e
		Obniżka cła MFN[3] %	Wielkość kontyngentu taryfowego (tony, chyba, że wskazano inną jednostkę)	Obniżka cła MFN poza aktualnym lub potencjalnym kontyngentem taryfowym [(3)] %	Ilość referencyjna (tony, chyba, że wskazano inną jednostkę)	Postanowienia szczególne
0804 50 00	Guawa, mango i smaczelina, świeże lub suszone	100	-	40		Z zastrzeżeniem postanowień Protokołu 1, pkt 4.
ex 0805 10	Świeże pomarańcze	100	200 000[5]	60		
ex 0805 20	Mandarynki (włącznie z tangerinami i satsuma); klementynki, wilkingi i podobne hybrydy cytrusowe, świeże	100	21 000	60		
ex 0805 20	Mandarynki (włącznie z tangerinami i satsuma); klementynki, wilkingi i podobne hybrydy cytrusowe, świeże, od dnia 15 marca do dnia 30 września	100	14 000	60		
ex 0805 40 00	Grejpfruty, świeże	100	-	80		Z zastrzeżeniem postanowień Protokołu 1, pkt 4.
ex 0805 50 10	Cytryny, świeże	100	7 700	40		
ex 0805 50 90	Limy, świeże	100	1 000	0		
ex 0805 90 00	Kumkwaty	100	-	0		Z zastrzeżeniem postanowień Protokołu 1, pkt 4.
0806 10 10	Winogrona stołowe, świeże, od dnia 15 maja do dnia 20 lipca	100	-	0		
0807 11 00	Arbuzy, świeże, od dnia 1 kwietnia do dnia 15 czerwca	100	9 400	50		
0807 19 00	Pozostałe świeże melony (poza arbuzami), od dnia 15 września do dnia 31 maja	100	11 500	50		
0810 10 00	Truskawki, świeże, od dnia 1	100	2 600	60		

Kod CN[1]	Wyszczególnienie[2]	a	b	c	d	e
		Obniżka cła MFN[3] %	Wielkość kontyngentu taryfowego (tony, chyba, że wskazano inną jednostkę)	Obniżka cła MFN poza aktualnym lub potencjalnym kontyngentem taryfowym (3) %	Ilość referencyjna (tony, chyba, że wskazano inną jednostkę)	Postanowienia szczególne
	listopada do dnia 31 marca					
0810 50 00	Owoce kiwi, od dnia 1 stycznia do dnia 30 kwietnia	100	-	0	240	
0810 90 95	Pozostałe świeże owoce	100	500	0		
ex 0810 90 95	Granaty właściwe, świeże Persymony, świeże, od dnia 1 listopada do dnia 31 lipca	100	-	0		Z zastrzeżeniem postanowień Protokołu 1, pkt 4.
ex 0811 90 19 ex 0811 90 39	Cząstki grejpfrutów, mrożone	80	-	0		
ex 0811 90 95	Daktyle, mrożone	100	-	0		Z zastrzeżeniem postanowień Protokołu 1, pkt 4.
ex 0811 90 95	Cząstki grejpfrutów, mrożone	100	-	80		Z zastrzeżeniem postanowień Protokołu 1, pkt 4.
ex 0812 90 20	Pomarańcze, rozdrobnione, zakonserwowane tymczasowo, ale nienadające się w tym stanie do natychmiastowego spożycia	100	10 000	80		
ex 0812 90 99	Pozostałe owoce cytrusowe, rozdrobnione, zakonserwowane tymczasowo, ale nienadające się w tym stanie do natychmiastowego spożycia	100	-	80	1 320	
0904 12 00	Pieprz, zmiażdżony lub mielony	100	-	80		Z zastrzeżeniem postanowień Protokołu 1, pkt 4.

Kod CN[1]	Wyszczególnienie[2]	a	b	c	d	e
		Obniżka cła MFN[3] %	Wielkość kontyngentu taryfowego (tony, chyba, że wskazano inną jednostkę)	Obniżka cła MFN poza aktualnym lub potencjalnym kontyngentem taryfowym (3) %	Ilość referencyjna (tony, chyba, że wskazano inną jednostkę)	Postanowienia szczególne
0904 20 10	Papryka, ani niekruszona, ani niemielona	100	-	0		Z zastrzeżeniem postanowień Protokołu 1, pkt 4.
0904 20 30 0904 20 90	Pozostałe owoce z rodzaju *Capsicum* lub *Pimenta,* ani niekruszone, ani niemielone, od dnia 15 listopada do dnia 30 kwietnia, Owoce z rodzaju *Capsicum* lub *Pimenta,* kruszone lub mielone	100	-	30		Z zastrzeżeniem postanowień Protokołu 1, pkt 4.
0910 40 13	Tymianek, ani niekruszony, ani niemielony (za wyjątkiem dzikiego tymianku)	100	200	0		
1302 20	Substancje pektynowe, pektyniany i pektany	100		25		Z zastrzeżeniem postanowień Protokołu 1, pkt 4.
1602 31	Przetworzone lub konserwowane mięso lub podroby mięsne z indyków	100	2 250	0		
2001 10 00	Ogórki i korniszony przetworzone lub zakonserwowane za pomocą octu lub kwasu octowego	100	200	0		
2001 90 20	Owoce z rodzaju *Capsicum,* inne niż papryka i pieprz turecki, od dnia 15 listopada do dnia 30 kwietnia	100	-	30		Z zastrzeżeniem postanowień Protokołu 1, pkt 4.
ex 2001 90 93 ex 2001 90 99	Cebulki mające w najszerszym miejscu średnicę mniejszą niż 30 mm oraz okra, przetworzone lub zakonserwowane za pomocą octu lub kwasu octowego	100	-	0		Z zastrzeżeniem postanowień Protokołu 1, pkt 4.
2002 10 10	Pomidory bez skórki, przetworzone lub zakonserwowane w inny sposób	100	3 500	30		

Kod CN[1]	Wyszczególnienie[2]	a	b	c	d	e
		Obniżka cła MFN[3] %	Wielkość kontyngentu taryfowego (tony, chyba, że wskazano inną jednostkę)	Obniżka cła MFN poza aktualnym lub potencjalnym kontyngentem taryfowym (3) %	Ilość referencyjna (tony, chyba, że wskazano inną jednostkę)	Postanowienia szczególne
	niż za pomocą octu lub kwasu octowego					
ex 2004 90 98	Seler korzeniowy, inny niż w mieszankach, przetworzony lub zakonserwowany w inny sposób niż za pomocą octu lub kwasu octowego, mrożony, inny niż produkt w rubryce 2006	100	-	30		Z zastrzeżeniem postanowień Protokołu 1, pkt 4.
ex 2004 90 98 ex 0710 80 95	Marchew, przetworzona lub zakonserwowana w inny sposób niż za pomocą octu lub kwasu octowego, mrożona, inna niż produkt w rubryce 2006 Marchew, niegotowana lub gotowana na parze lub we wrzątku, mrożona	100	2 000	0		
ex 2004 90 98	Pozostałe warzywa i mieszanki warzywne, przetworzone lub zakonserwowane w inny sposób niż za pomocą octu lub kwasu octowego, mrożone, inne niż produkt w rubryce 2006, inne niż seler korzeniowy i marchew	100	150	0		
ex 2005 10 00 ex 2005 90 80	Seler korzeniowy, kapusty (z wyłączeniem kalafiorów), ketmia jadalna, okra, inne niż w mieszankach, przetworzone lub zakonserwowane w inny sposób niż za pomocą octu lub kwasu octowego, niemrożone, inne niż produkt w rubryce 2006	100	-	30		Z zastrzeżeniem postanowień Protokołu 1, pkt 4.
2005 90 10	Owoce z rodzaju *Capsicum,* inne niż papryka i pieprz turecki, od dnia 15 listopada do dnia 30 kwietnia, przetworzone lub zakonserwowane w inny sposób niż za pomocą octu lub kwasu octowego, niemrożone, inne niż produkt w rubryce 2006	100	-	30		Z zastrzeżeniem postanowień Protokołu 1, pkt 4.
2005 90 80	Pozostałe warzywa, przetworzone lub zakonserwowane w inny sposób niż za pomocą octu lub kwasu octowego, niemrożone, inne niż produkt w rubryce 2006	100	1 300	0		

Kod CN[1]	Wyszczególnienie[2]	a	b	c	d	e
		Obniżka cła MFN[3] %	Wielkość kontyngentu taryfowego (tony, chyba, że wskazano inną jednostkę)	Obniżka cła MFN poza aktualnym lub potencjalnym kontyngentem taryfowym (3) %	Ilość referencyjna (tony, chyba, że wskazano inną jednostkę)	Postanowienia szczególne
2008 11 92 2008 11 94	Orzeszki ziemne, w bezpośrednich opakowaniach o wadze netto przekraczającej 1 kg	100	-	0		Z zastrzeżeniem postanowień Protokołu 1, pkt 4.
2008 30 51 2008 30 71	Cząstki grejpfrutów	100	-	80	16 440	
ex 2008 30 55 ex 2008 30 59	Mandarynki (włączając tangeriny i satsuma); klementynki, wilkingi i podobne hybrydy cytrusowe, rozdrobnione Pomarańcze i cytryny, rozdrobnione Grejpfruty, inne niż cząstki	100	-	80		Z zastrzeżeniem postanowień Protokołu 1, pkt 4.
ex 2008 30 59	Pomarańcze, cząstki	100	1 000	0		
ex 2008 30 59	Pomarańcze, inne niż cząstki i inne niż rozdrobnione	100	1 000	0		
ex 2008 30 75	Mandarynki (włączając tangeriny i satsuma); klementynki, wilkingi i podobne hybrydy cytrusowe, rozdrobnione	100	-	80		Z zastrzeżeniem postanowień Protokołu 1, pkt 4.
ex 2008 30 79	Grejpfruty, inne niż cząstki	100		80	2 400	
ex 2008 30 79	Pomarańcze i cytryny, rozdrobnione	100	-	80		
ex 2008 30 90	Grejpfruty, Przecier owoców cytrusowych Rozdrobnione owoce cytrusowe	100	-	80	8 480	
ex 2008 40 71 ex 2008 50 71	Plastry gruszek, smażone w oleju Plastry moreli, smażone w oleju	100	100	0		

Kod CN[1]	Wyszczególnienie[2]	a	b	c	d	e
		Obniżka cła MFN[3] %	Wielkość kontyngentu taryfowego (tony, chyba, że wskazano inną jednostkę)	Obniżka cła MFN poza aktualnym lub potencjalnym kontyngentem taryfowym (3) %	Ilość referencyjna (tony, chyba, że wskazano inną jednostkę)	Postanowienia szczególne
ex 2008 70 71 ex 2008 92 74 ex 2008 92 78 ex 2008 99 67	Plastry brzoskwiń, smażone w oleju Mieszanki owoców w plastrach, smażone w oleju Mieszanki owoców w plastrach, smażone w oleju Plastry jabłek, smażone w oleju					
2008 50 61 2008 50 69	Przygotowane lub konserwowane morele, bez dodatku alkoholu, z dodatkiem cukru	100	-	20		Z zastrzeżeniem postanowień Protokołu 1, pkt 4.
ex 2008 50 92 ex 2008 50 94	Przygotowane lub konserwowane połówki moreli, bez dodatku alkoholu, z dodatkiem cukru, w bezpośrednich opakowaniach o wadze co najmniej 4,5 kg	100	-	20		Z zastrzeżeniem postanowień Protokołu 1, pkt 4.
ex 2008 50 92 ex 2008 50 94	Przecier moreli, bez dodatku alkoholu, bez dodatku cukru, w bezpośrednich opakowaniach o wadze co najmniej 4,5 kg	100	180	0		
2008 92 51 2008 92 59 2008 92 72 2008 92 74 2008 92 76 2008 92 78	Mieszanki owoców, bez dodatku alkoholu, z dodatkiem cukru	100	250	0		
2009 11 11 2009 11 19 2009 11 91 2009 11 99 2009 12 00 2009 19 11 2009 19 19 2009 19 91 2009 19 98	Sok pomarańczowy	100	46 000, z tego w opakowaniach 2-litrowych lub mniejszych nie więcej niż 19 000	70		

Kod CN[1]	Wyszczególnienie[2]	a	b	c	d	e
		Obniżka cła MFN[3] %	Wielkość kontyngentu taryfowego (tony, chyba, że wskazano inną jednostkę)	Obniżka cła MFN poza aktualnym lub potencjalnym kontyngentem taryfowym (3) %	Ilość referencyjna (tony, chyba, że wskazano inną jednostkę)	Postanowienia szczególne
2009 21 00 2009 29 11 2009 29 19 2009 29 99	Sok grejpfrutowy	100	-	70	34 440	
2009 29 91	Sok grejpfrutowy	70	-			
2009 39 11	Sok z innego dowolnego pojedynczego owocu cytrusowego o gęstości cukru przekraczającej 1,33 g/cm^3 przy 20 °C, o wartości nieprzekraczającej 30 EUR za 100 kg masy netto	100	-	60		Z zastrzeżeniem postanowień Protokołu 1, pkt 4.
ex 2009 31 11 ex 2009 31 19 ex 2009 39 31 ex 2009 39 39	Sok z innego dowolnego pojedynczego owocu cytrusowego o gęstości cukru nieprzekraczającej 1,33 g/cm^3 przy 20 °C, o wartości przekraczającej 30 EUR za 100 kg masy netto, z wyłączeniem soku cytrynowego	100	-	60		Z zastrzeżeniem postanowień Protokołu 1, pkt 4.
2009 39 19	Sok z innego dowolnego pojedynczego owocu cytrusowego o gęstości cukru przekraczającej 1,33 g/cm^3 przy 20 °C, o wartości przekraczającej 30 EUR za 100 kg masy netto	60	-			
2009 50	Sok pomidorowy	100	10 200	60		
2009 61 2009 69	Sok z winogron, włączając moszcz winogronowy	100	2 000	0		
2009 80 89	Inny sok z innego dowolnego pojedynczego owocu lub warzywa, niesfermentowany, o gęstości cukru nieprzekraczającej 1,33 g/cm^3 przy 20 °C, o wartości nieprzekraczającej 30 EUR za 100 kg masy netto, z dodatkiem cukru nieprzekraczającym 30% masy	100	350	0		
ex 2009 90	Mieszanki soków cytrusowych z sokami owoców tropikalnych o gęstości cukru nieprzekraczającej 1,33 g/cm^3 przy 20 °C, o wartości przekraczającej 30 EUR za 100 kg masy netto, bez dodatku cukru	100	2 800	0		

Kod CN[1]	Wyszczególnienie[2]	a	b	c	d	e
		Obniżka cła MFN[3] %	Wielkość kontyngentu taryfowego (tony, chyba, że wskazano inną jednostkę)	Obniżka cła MFN poza aktualnym lub potencjalnym kontyngentem taryfowym (3) %	Ilość referencyjna (tony, chyba, że wskazano inną jednostkę)	Postanowienia szczególne
	Mieszanki soków cytrusowych o gęstości cukru nieprzekraczającej 1,33 g/cm^3 przy 20 °C, o wartości przekraczającej 30 EUR za 100 kg masy netto, bez dodatku cukru					
ex 2009 80 97	Soki z guawy o gęstości cukru nieprzekraczającej 1,33 g/cm^3 przy 20 °C, bez dodatku cukru	100	100	0		
ex 2009 80 99	Sok z owoców opuncji, o gęstości cukru nieprzekraczającej 1,33 g/cm^3 przy 20 °C, bez dodatku cukru	100	100	0		
ex 2204 21	Wino ze świeżych winogron, włącznie z winami wzmocnionymi w pojemnikach o pojemności do dwóch litrów włącznie	100	3 760 hl	0		dla 3 760 hl, 100% obniżka szczególnej stawki celnej
2209 00 11 2209 00 19	Ocet winny	100	-			

[1] Kody CN odpowiadające przepisom Rozporządzenia (WE) nr 1789/2003 (Dz.U. L 281 z dn. 30 października 2003 r.).

[2] Bez względu na zasady interpretacji Nomenklatury Scalonej, terminologię stosowaną do opisu produktów uznaje się za mającą jedynie wartość informacyjną, przy czym system preferencyjny ustala się, w kontekście niniejszego Załącznika, z uwzględnieniem kodów CN. W przypadku, gdy wykazane są kody CN „ex", system preferencyjny ustala się przez łączne zastosowanie kodu CN i odpowiadającego mu opisu.

[3] Obniżka cła stosuje się jedynie do należności celnych *ad valorem* z wyjątkiem produktów objętych następującymi pozycjami: 0105 12 00, 0207, 0404 10, 0407 00, 0709 90 60, 2204 21 i 2209.

[4] Wpis w tej podpozycji podlega warunkom, które zostaną ustanowione przez właściwe władze wspólnotowe (Rozporządzenie (WE) nr 790/2000 z dnia 14 kwietnia 2000 r. (Dz.U. L 95, 15.4.2000), z późniejszymi zmianami.

[5] W ramach tego kontyngentu taryfowego, cło specyficzne ustalone w liście koncesji Wspólnoty wobec WTO jest zredukowane do zera w okresie od 1 grudnia do 31 maja, pod warunkiem, że cena przywozu, nie jest niższa niż € 264/tonę, co stanowi cenę przywozu uzgodnioną między Wspólnotą Europejską a Izraelem. Jeżeli cena przywozu przesyłki jest o 2, 4, 6 lub 8 % niższa od uzgodnionej ceny przywozu, należność celna z tytułu cła specyficznego będzie wynosić odpowiednio 2, 4, 6 lub 8% tej uzgodnionej ceny przywozu. Jeżeli cena przywozu przesyłki jest niższa niż 92% uzgodnionej ceny przywozu, stosuje się stawkę cła specyficznego obowiązującą w WTO.

ZAŁĄCZNIK 2

Protokół nr 2

dotyczący ustaleń w sprawie przywozu do Izraela produktów rolnych pochodzących ze Wspólnoty

1. Produkty wymienione w Załączniku, pochodzące ze Wspólnoty, będą dopuszczone do przywozu do Izraela na warunkach określonych poniżej i w Załączniku.

2. Należności celne zostaną zniesione lub zredukowane, jak wskazano w kolumnie „a", w granicach rocznych kontyngentów taryfowych wymienionych w kolumnie "b", z zastrzeżeniem specjalnych ustaleń wskazanych w kolumnie "e".

3. Kiedy wielkość przywozu tych produktów przekracza wielkość kontyngentu, należności celne Wspólnej Taryfy Celnej są, w zależności od produktu, stosowane w pełnej wysokości lub zredukowane zgodnie z kolumną „c".

4. Dla niektórych produktów stosuje się zwolnienie od cła w ramach ilości referencyjnych wskazanych w kolumnie „d".

   Jeżeli wielkość przywozu jednego ze tych produktów przekracza ilość referencyjną, Izrael, uwzględniając przeprowadzony przez niego roczny przegląd przepływów handlowych, może objąć dany produkt kontyngentem taryfowym, w wielkości równej ilości referencyjnej. W takim wypadku w stosunku do produktów wwożonych po przekroczeniu kontyngentu, będą stosowane należności celne wspomniane w pkt 3.

5. W odniesieniu do produktów, dla których nie została ustalona ani wysokość kontyngentu ani ilość referencyjna, Izrael może ustalić ilość referencyjną zgodnie z pkt 4 jeżeli, w świetle przeprowadzonego przez niego rocznego przeglądu przepływów handlowych, okaże się, że wielkość przywozu produktu lub produktów zagraża, lub może spowodować trudności na rynku izraelskim. Jeżeli następnie produkt taki zostanie objęty kontyngentem taryfowym, zgodnie z ustaleniami pkt 4, będą stosowane środki opisane w pkt 4.

6. W pierwszym roku stosowania, wielkość kontyngentów taryfowych i ilości referencyjnych będzie obliczana proporcjonalnie w stosunku do wielkości podstawowych, biorąc pod uwagę część okresu, jaki upłynął do momentu wejścia w życie niniejszego Układu.

7 Dla każdego z produktów wymienionych w Załączniku, kontyngenty taryfowe i ilości referencyjne będą zwiększane od dnia 1 stycznia 2004 r. do dnia 1 stycznia 2007 r. w czterech równych ratach, każda z nich odpowiadająca 3% ich wielkości.

ZAŁĄCZNIK DO PROTOKOŁU Nr 2

Kod HS lub kod izraelski	Wyszczególnienie [6]	a	b	c	d	e
		Obniżka cła MFN %	Wielkość kontyngentu taryfowego (tony, chyba, że wskazano inną jednostkę)	Obniżka cła MFN poza aktualnym lub potencjalnym kontyngentem taryfowym %	Ilość referencyjna (tony)	Postanowienia szczególne
ex 0105	Żywy drób, tzn. kury domowe z gatunku *Gallus domesticus*, kaczki, gęsi, indyki i perliczki, o wadze nieprzekraczającej 185g	100	500 000 sztuk	0		
0102	Bydło żywe	100	3 000 głów	0		
ex 0102	Bydło żywe dla dalszej hodowli	100	8 500 głów	0		
ex 0102	Bydło żywe rzeźne	100	1 000	0		
0201	Wołowina, świeża lub chłodzona	100	1.000	0		
0202 30	Wołowina bez kości, mrożona	100	6.000	0		
0206 29	Pozostałe jadalne podroby wołowe, mrożone	100	500	0		
0402 10	Mleko i śmietana w proszku, granulkach lub w innej stałej postaci, o zawartości tłuszczu w masie nieprzekraczającej 1,5%	100	1 500	55 % w ramach dodatkowego kontyngentu taryfowego wynoszącego 1 500 t		
0402 21	Mleko i śmietana w proszku, granulkach lub w innej stałej postaci, o zawartości tłuszczu w masie przekraczającej 1,5%, niezawierające dodatku cukru ani innego środka słodzącego,	100	3 500	0		
0404	Serwatka, zagęszczona lub nie, zawierająca lub niezawierająca dodatek cukru lub innego środka słodzącego; produkty wytworzone ze składników naturalnego mleka, zawierające lub niezawierające dodatek cukru lub innego środka słodzącego, nie wykazane gdzie indziej	100	800	0		

Kod HS lub kod izraelski	Wyszczególnienie [6]	a	b	c	d	e
		Obniżka cła MFN %	Wielkość kontyngentu taryfowego (tony, chyba, że wskazano inną jednostkę)	Obniżka cła MFN poza aktualnym lub potencjalnym kontyngentem taryfowym %	Ilość referencyjna (tony)	Postanowienia szczególne
0405 00	Masło i inne tłuszcze i oleje otrzymane z mleka; margaryna itp.	100	350	0		
0406	Ser i twaróg	100	500	0		
0407 00	Jaja ptasie w skorupkach, świeże, konserwowane lub gotowane	100	40 000 sztuk	0		
0409 00 10	Miód naturalny	100	150	0		
0603 90 00	Kwiaty cięte i pąki kwiatowe: suszone, barwione, wybielane, impregnowane, lub preparowane w inny sposób	100	50	0		
ex 0604 10	Mchy i porosty, świeże	100	-	0		Z zastrzeżeniem postanowień Protokołu 2, pkt 5.
0604 91	Liście, gałązki i inne części roślin, a także trawy, świeże					
ex 0604 99	Liście, nieprzygotowane inaczej niż przez suszenie					
0701 10 00	Ziemniaki, sadzeniaki, świeże lub chłodzone	100	17 000	0		
0603 10	Kwiaty cięte i pąki kwiatowe, świeże	100	-	0	1 000	
0701 90	Pozostałe ziemniaki, świeże lub chłodzone	100	2 500	0		
0703 10	Cebula i szalotka, świeże lub chłodzone	100	2 000	0		
0703 20 00	Czosnek, świeży lub chłodzony	100	200	25		
0710 21 00	Groch łuskany lub nie (*Pisum sativum*), niegotowany albo gotowany na parze lub we wrzątku, mrożony	100	700	0		

Kod HS lub kod izraelski	Wyszczególnienie [6]	a	b	c	d	e
		Obniżka cła MFN %	Wielkość kontyngentu taryfowego (tony, chyba, że wskazano inną jednostkę)	Obniżka cła MFN poza aktualnym lub potencjalnym kontyngentem taryfowym %	Ilość referencyjna (tony)	Postanowienia szczególne
0710 22 00	Fasola łuskana lub nie (*Vigna* spp., *Phaseolus* spp.), niegotowana albo gotowana na parze lub we wrzątku, mrożona	100	400	0		
0710 29 00	Pozostałe warzywa strączkowe, łuskane lub nie, niegotowane albo gotowane na parze lub we wrzątku, mrożone	100	350	0		
0710 30 00	Szpinak, szpinak nowozelandzki I szpinak ogrodowy, niegotowany albo gotowany na parze lub we wrzątku, mrożony	100	300	0		
0710 80 0710 90 00	Pozostałe warzywa (niegotowane albo gotowane na parze lub we wrzątku), mrożone Mieszanki warzyw, niegotowane albo gotowane na parze lub we wrzątku, mrożone	100	500	0		
ex 0712 90	Pozostałe suszone warzywa i mieszanki warzyw, w całości, w kawałkach, w plasterkach, pokruszone, lub sproszkowane, ale nieprzygotowane w inny sposób, z wyłączeniem czosnku	100	300	0		
0712 90 81	Czosnek suszony, w całości, w kawałkach, w plasterkach, pokruszony, lub sproszkowany, ale nieprzygotowany w inny sposób	100	50	0		
0713 10 10	Groch, *Pisum sativum*, suszony i łupany, siewny	100	100	0		
0713 10 90	Groch, *Pisum sativum*, suszony i łupany, łuskany lub nie (z wyjątkiem grochu siewnego)	100	150	0		
0713 33	Fasola kidney, łącznie z fasolą białą groszkową, suszona	100	100	0		
0713 39 00	Pozostałe fasole, suszone	100	150	0		

Kod HS lub kod izraelski	Wyszczególnienie [6]	a	b	c	d	e
		Obniżka cła MFN %	Wielkość kontyngentu taryfowego (tony, chyba, że wskazano inną jednostkę)	Obniżka cła MFN poza aktualnym lub potencjalnym kontyngentem taryfowym %	Ilość referencyjna (tony)	Postanowienia szczególne
0713 50 00	Bób (*Vicia faba* odmiana *major*) i bobik (*Vicia faba* odmiana *equina*, *Vicia faba* odmiana *minor*), suszony	100	2 500	0		
0713 90	Pozostałe suszone warzywa strączkowe	100	100	15		
0802 50 00	Świeże lub suszone orzechy pistacjowe, łupane lub nie, łuskane lub nie	100	250	0		
0802 90	Pozostałe orzechy, świeże lub suszone, łupane lub nie, łuskane lub nie	100	500	15		
ex 0804 20	Figi, suszone	100	500	20		
0806 20	Rodzynki	100	100	25		
0808 10	Jabłka, świeże	100	2 300	0		
ex 0808 20	Gruszki, świeże	100	1.100	0		
ex 0808 20	Pigwy, świeże	100	200	0		
0811 20 31	Maliny, niegotowane lub gotowane na parze lub we wrzątku, mrożone, niesłodzone	100	100	0		
0811 20 39	Czarna porzeczka, niegotowana lub gotowana na parze lub we wrzątku, mrożona, niesłodzona					
0811 20 51	Czerwona porzeczka, niegotowana lub gotowana na parze lub we wrzątku, mrożona, niesłodzona					
0811 20 59	Jeżyny i morwy, niegotowane lub gotowane na parze lub we wrzątku, mrożone, niesłodzone					
0811 90	Pozostałe owoce i orzechy, niegotowane lub gotowane na parze lub we wrzątku, mrożone, zawierające lub niezawierające dodatek cukru lub innej substancji słodzącej	100	400	0		

Kod HS lub kod izraelski	Wyszczególnienie [6]	a	b	c	d	e
		Obniżka cła MFN %	Wielkość kontyngentu taryfowego (tony, chyba, że wskazano inną jednostkę)	Obniżka cła MFN poza aktualnym lub potencjalnym kontyngentem taryfowym %	Ilość referencyjna (tony)	Postanowienia szczególne
0812 10 00	Wiśnie, tymczasowo konserwowane, ale nienadające się w tym stanie do natychmiastowej konsumpcji	100	500	0		
0813 20 00	Suszone śliwki	100	150	0		
0904 20 90	Kruszone lub mielone owoce gatunku *Capsicum* lub *Pimenta*	25	50	0		
1001 10	Pszenica durum	100	9 500	0		
1001 90	Pozostałe pszenice i mieszanki żyta z pszenicą (meslin)	100	150 000	0		
1002 00 00	Żyto	100	10 000	0		
1003 00	Jęczmień	100	210 000	0		
1005 90 00	Kukurydza inna niż nasiona	100	11 000	0		
1006 30	Ryż częściowo lub całkowicie bielony	100	25 000	0		
1103 13	Kasza i mąka kukurydziana	100	235 000	0		
ex 1103 20	Granulki ze zbóż innych niż żyto, jęczmień, kukurydza, ryż i pszenica	100	7 500	0		
1104 12	Płatki owsiane	34	-	0		Z zastrzeżeniem postanowień Protokołu 2, pkt 5.
1107 10	Słód, niepalony	100	7 500	0		
1108	Skrobie, inulina	25	-	0		
1208 10	Mąka i mączka z nasion soi	100	400	0		
1209 91	Nasiona warzyw	100	500	0		
1209 99	Pozostałe nasiona	100	500	0		
1214 10	Mączka i granulki z lucerny (alfalfa)	100	1 500	0		

Kod HS lub kod izraelski	Wyszczególnienie [6]	a	b	c	d	e
		Obniżka cła MFN %	Wielkość kontyngentu taryfowego (tony, chyba, że wskazano inną jednostkę)	Obniżka cła MFN poza aktualnym lub potencjalnym kontyngentem taryfowym %	Ilość referencyjna (tony)	Postanowienia szczególne
1404 20	Linters bawełniany	100	1 000	0		
ex 1507	Olej sojowy, surowy, odśluzowywany lub nie	40 dla olei jadalnych	-	0		
ex 1512	Olej słonecznikowy, szafranowy i bawełniany oraz jego składniki, rafinowane lub nie, ale niezmodyfikowane chemicznie	40 dla olei jadalnych	-	0		
ex 1514	Olej rzepakowy lub gorczyczny oraz jego składniki, rafinowane lub nie, ale niezmodyfikowane chemicznie	40 dla olei jadalnych	-	0		
1515	Pozostałe tłuszcze i oleje roślinne (w tym olej z jojoby) rafinowane lub nie, ale niezmodyfikowane chemicznie	100 dla olei jadalnych	-	0		
1602 50	Przygotowana lub konserwowana wołowina lub podroby wołowe	100	300	0		
ex 1604 13 ex 1604 14	Sardynki w pojemnikach hermetycznych Tuńczyk w pojemnikach hermetycznych	100	300	0		
1701 91 00 1701 99	Cukier trzcinowy lub z buraka cukrowego i chemicznie czysta sacharoza, w formie stałej, inny niż surowy, zawierający dodatki środków aromatyzujących lub barwiących Cukier trzcinowy lub z buraka cukrowego i chemicznie czysta sacharoza, w formie stałej, inny niż surowy, niezawierający dodatki środków aromatyzujących lub barwiących	100	-	0		
1702 30	Glukoza i syrop glukozowy, niezawierający fruktozy lub zawierający, w stanie suchym, poniżej 20% fruktozy w masie	15	1 200	15		

Kod HS lub kod izraelski	Wyszczególnienie [6]	a	b	c	d	e
		Obniżka cła MFN %	Wielkość kontyngentu taryfowego (tony, chyba, że wskazano inną jednostkę)	Obniżka cła MFN poza aktualnym lub potencjalnym kontyngentem taryfowym %	Ilość referencyjna (tony)	Postanowienia szczególne
1702 60	Pozostała fruktoza i syrop zawierający, w stanie suchym, powyżej 50% fruktozy w masie, z wyłączeniem cukru inwertowanego	100	200	0		
2001 10 00	Ogórki i korniszony, przygotowane lub konserwowane w occie lub kwasie octowym	17	50	0		
ex 2002 90	Pomidory, z wyłączeniem pomidorów całych lub w cząstkach, przygotowane lub konserwowane w inny sposób niż w occie lub kwasie octowym, sproszkowane	100	200	0		
2003 10	Grzyby z gatunku *Agaricus*, przygotowane lub konserwowane w inny sposób niż w occie lub kwasie octowym	100	1 200	10		
ex 2004 90	Pozostałe warzywa i mieszanki warzyw, w postaci mączki lub proszku	75	300	0		
ex 2004 90	Pozostałe warzywa	65				
2005 90 90	Pozostałe warzywa i mieszanki warzyw, przygotowane lub konserwowane w inny sposób niż w occie lub kwasie octowym, niemrożone	100	900	0		
ex 2007 99	Pozostałe dżemy, galaretki owocowe, marmolady, puree z owoców lub z orzechów i pasty z owoców lub z orzechów, otrzymane poprzez gotowanie w wodzie z dodatkiem cukru przekraczającym 30% masy	26,4	590	0		
2008 50	Morele, przygotowane lub konserwowane w inny sposób	100	150	0		
2008 60 51	Wiśnie, przygotowane lub konserwowane, bez dodatku alkoholu, ale z dodatkiem cukru, w opakowaniach przekraczających 1 kg	92	200	0		
2008 60 61	Wiśnie, przygotowane lub					

Kod HS lub kod izraelski	Wyszczególnienie [6]	a	b	c	d	e
		Obniżka cła MFN %	Wielkość kontyngentu taryfowego (tony, chyba, że wskazano inną jednostkę)	Obniżka cła MFN poza aktualnym lub potencjalnym kontyngentem taryfowym %	Ilość referencyjna (tony)	Postanowienia szczególne
	konserwowane, bez dodatku alkoholu, ale z dodatkiem cukru, w opakowaniach nieprzekraczających 1 kg					
2008 70	Brzoskwinie, w tym nektarynki, przygotowane lub konserwowane w inny sposób	100	1 600	0		
ex 2008 80 90	Truskawki, przygotowane lub konserwowane, w opakowaniach co najmniej 4.5 kg (z wyłączeniem dodanego cukru lub alkoholu)	90	100	0		
ex 2008 92	Mieszanki owoców tropikalnych, wyłączając truskawki, orzechy i cytrusy	100	500	0		
ex 2009 11 ex 2009 19	Sok pomarańczowy, mrożony lub nie, niesfermentowany i niezawierający dodatku alkoholu, z dodatkiem lub bez dodatku cukru lub innej substancji słodzącej, o gęstości cukru nieprzekraczającej 1,33 g/cm^3 przy 20 °C, w opakowaniach powyżej 230 kg	100	-	0		
ex 2009 29	Sok grejpfrutowy, niesfermentowany i niezawierający dodatku alkoholu, z dodatkiem lub bez dodatku cukru lub innej substancji słodzącej, o gęstości cukru nieprzekraczającej 1,33 g/cm^3 przy 20 °C, w opakowaniach powyżej 230 kg					
ex 2009 31	Sok cytrynowy, niesfermentowany i niezawierający dodatku alkoholu, bez dodatku cukru lub innej substancji słodzącej, o gęstości cukru nieprzekraczającej 1,33 g/cm^3 przy 20 °C (Brix 20)	100	500	0		
ex 2009 39	Sok cytrynowy, niesfermentowany i niezawierający dodatku alkoholu, z dodatkiem lub bez dodatku cukru lub innej substancji słodzącej, o gęstości cukru przekraczającej 1,33 g/cm^3 przy 20 °C					

Kod HS lub kod izraelski	Wyszczególnienie [6]	a	b	c	d	e
		Obniżka cła MFN %	Wielkość kontyngentu taryfowego (tony, chyba, że wskazano inną jednostkę)	Obniżka cła MFN poza aktualnym lub potencjalnym kontyngentem taryfowym %	Ilość referencyjna (tony)	Postanowienia szczególne
2009 41	Sok ananasowy, niesfermentowany i niezawierający dodatku alkoholu, z dodatkiem lub bez dodatku cukru lub innej substancji słodzącej, o gęstości cukru nieprzekraczającej 1,33 g/cm^3 przy 20 °C (Brix 20)	100	-	0		
ex 2009 49	Pozostały sok ananasowy, niesfermentowany i niezawierający dodatku alkoholu, z dodatkiem lub bez dodatku cukru lub innej substancji słodzącej, o gęstości cukru przekraczającej 1,33 g/cm^3 przy 20 °C					
2009 61	Sok z winogron (włączając moszcz winogronowy), niesfermentowany i niezawierający dodatku alkoholu, z dodatkiem lub bez dodatku cukru lub innej substancji słodzącej, o gęstości cukru nieprzekraczającej 1,33 g/cm^3 przy 20 °C (Brix 30)	100	200	0		
ex 2009 69	Pozostały sok z winogron (włączając moszcz winogronowy), niesfermentowany i niezawierający dodatku alkoholu, z dodatkiem lub bez dodatku cukru lub innej substancji słodzącej, o gęstości cukru przekraczającej 1,33 g/cm^3 przy 20 °C					
2009 71	Sok jabłkowy, niesfermentowany i niezawierający dodatku alkoholu, z dodatkiem lub bez dodatku cukru lub innej substancji słodzącej, o gęstości cukru nieprzekraczającej 1,33 g/cm^3 przy 20 °C(Brix 20)	100	1400	0		
ex 2009 79	Pozostały sok jabłkowy, niesfermentowany i niezawierający dodatku alkoholu, z dodatkiem lub bez dodatku cukru lub innej substancji słodzącej, o gęstości cukru przekraczającej 1,33 g/cm^3 przy 20 °C					
ex 2009 80	Soki wszelkich pozostałych pojedynczych owoców i warzyw, niesfermentowane i niezawierające dodatku alkoholu, z dodatkiem lub bez dodatku cukru lub innej substancji słodzącej, o gęstości cukru	100	510	0		

Kod HS lub kod izraelski	Wyszczególnienie [6]	a	b	c	d	e
		Obniżka cła MFN %	Wielkość kontyngentu taryfowego (tony, chyba, że wskazano inną jednostkę)	Obniżka cła MFN poza aktualnym lub potencjalnym kontyngentem taryfowym %	Ilość referencyjna (tony)	Postanowienia szczególne
	przekraczającej 1,33 g/cm^3 przy 20 °C					
2204	Wino ze świeżych winogron, włącznie z winami wzmocnionymi; moszcz winogronowy z wyłączeniem wymienionego w rubryce 2009	100	2 000 hl	0		
2207 10	Alkohol etylowy nieskażony, o objętościowej mocy alkoholu co najmniej 80%	100	3 000	0		
2209 00	Ocet i substytuty octu otrzymane z kwasu octowego	100	-	0		
2301 10	Mączki i granulki mięsne i z podrobów mięsnych	100	14 000	0		
2303 10	Pozostałości z produkcji skrobi i podobne pozostałości	100	2 200	0		
2304 00 00	Makuchy i inne pozostałości stałe z ekstrakcji oleju z soi, mielone lub nie, albo w formie granulek	Należne cło: 9,2 %	1 800	0		
2306 41 00	Mączka rzepakowa	Należne cło: 4,5 %	3 500	0		
2309 10 20	Karma dla psów i kotów, w opakowaniach dostosowanych do sprzedaży detalicznej, zawierająca nie mniej niż 15% i nie więcej niż 35% białka i nie mniej niż 4% tłuszczu w masie	100	1 000	0		
2309 10 90 2309 90 90	Preparaty w rodzaju stosowanych do karmienia zwierząt, z wyłączeniem preparatów zawierających nie mniej niż 15% i nie więcej niż 35% białka i nie mniej niż 4% tłuszczu w masie i z wyłączeniem karmy dla rybek ozdobnych i ptaków	100	-	0		

Kod HS lub kod izraelski	Wyszczególnienie [6]	a	b	c	d	e
		Obniżka cła MFN %	Wielkość kontyngentu taryfowego (tony, chyba, że wskazano inną jednostkę)	Obniżka cła MFN poza aktualnym lub potencjalnym kontyngentem taryfowym %	Ilość referencyjna (tony)	Postanowienia szczególne
2309 90 20 2309 90 30	Pozostałe preparaty w rodzaju stosowanych do karmienia zwierząt, zawierające nie mniej niż 15% i nie więcej niż 35% białka i nie mniej niż 4% tłuszczu w masie oraz karma dla rybek ozdobnych i ptaków	100	1 400	0		
2401 10 2401 20	Tytoń niepozbawiony włókien/ nieodżyłowany Tytoń częściowo lub całkowicie pozbawiony włókien/ odżyłowany	100	1 000	Należne cło 0,07 NIS/ kg		

[6] Bez względu na zasady interpretacji Nomenklatury Zharmonizowanej (HS) lub izraelskiego kodu taryfowego, terminologię stosowaną do opisu produktów uznaje się za mającą jedynie wartość informacyjną, przy czym system preferencyjny ustala się, w kontekście niniejszego Załącznika, z uwzględnieniem kodów HS lub izraelskich kodów taryfowych. W przypadku, gdy wykazane są kody HS „ex", lub izraelskie kody taryfowe „ex", system preferencyjny ustala się przez łączne zastosowanie kodu HS lub izraelskiego kodu taryfowego i odpowiadającego mu opisu.

Deklaracja Wspólnoty Europejskiej

Zmiany w Układzie o Stowarzyszeniu przyjęte na podstawie Dodatkowego Protokołu nie dotyczą nierozstrzygniętych kwestii dotyczących reguł pochodzenia i problemów z tym związanych.

Deklaracja Państwa Izrael

Zmiany w Układzie o Stowarzyszeniu przyjęte na podstawie Dodatkowego Protokołu nie mają wpływu na jakiekolwiek późniejsze rozstrzygnięcia w kwestii reguł pochodzenia.